

Lexique

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Le messenger suisse : revue des communautés suisses de langue française**

Band (Jahr): - **(1995)**

Heft 72

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Nutzungsbedingungen

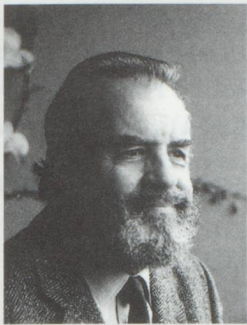
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Frédéric et les amis des hommes

Par Jean Borie, Editions Grasset.

PROFESSEUR À L'UNIVERSITÉ de Neuchâtel, Jean Borie, spécialiste de la littérature du XIX^{ème} siècle, fait paraître cet essai qui veut expliquer le modernisme de Flaubert au travers de Frédéric, son héros de «L'éducation sentimentale». Seul le désir intéresse Flaubert romancier, affirme l'auteur: «Ni l'amour, ni la sexualité n'entrent dans ses préoccupations, seul le désir le concerne, ce contraste violent entre les rêves qui «allument», qui «nourrissent» le désir et ce que la réalité peut offrir à son assouvissement». C'est là que, commente Jean Borie, Flaubert permet de s'éloigner de Balzac et de Chateaubriand, et de s'affirmer «moderne» à sa façon. Une subtile analyse de vulgarisation pour les amoureux et les amateurs de Flaubert, ainsi que pour les spécialistes avides d'une relecture éclairée et très... moderne!

La Ligne Bleue

Roman de Daniel Roulet, Editions du Seuil.

L'AUTEUR, ex-architecte diplômé de l'Ecole polytechnique de Zurich, a dans l'esprit le plan minutieux de son parcours littéraire. Sa ligne de conduite est bleue, digne d'un super-dessinateur inspiré par la couleur des volets dans les habitations grecques de l'Attique. Amoureux (comme beaucoup) du City marathon de New-York (qu'il a couru deux fois), dont les 40 kilomètres et quelques, de Brooklyn à Park Avenue sont tracés en bleu sur le macadam de la ville, il entend décrire en 200 pages le paysage de ce parcours, ses rencontres cocasses ou très ordinaires, avec toutes les réflexions imaginables qu'un tel exercice peut engendrer au pas de course.

Hérodote sert de tremplin à l'auteur. Philippides, messager chargé d'annoncer la victoire des Grecs sur les Perses, mort d'épuisement à l'arrivée, lui sert d'alibi ou d'exemple. Max, 50 ans, le héros du livre va courir pour vaincre... son corps, ses inhibitions, le compte à rebours déjà entamé de sa vie, quoi au juste? Les femmes qui le hantent, le tabac qui le sollicite, la foule qui le cerne ou l'idée de retrouver à son arrivée le goût de la victoire, tel le sourire inédit de Zatopek, champion du monde à Helsinki? Le livre, qui propose en parallèle une course plus poétique et plus écologique dans le paysage suisse, est drôle et instructif pour qui a testé les chaussures de course dans les magasins de la 5^{ème} Avenue, ou couru après le fantôme de Gustave Courbet dans le Jura. Une façon originale de découvrir New-York comme de mettre à plat cette fureur du jogging qui fait battre le coeur de Madonna.

BOUILLI (n.m.): du pot au feu. On dit aussi du "Spatz". Pourquoi cuire de pauvres moineaux?

SE CAILLER (loc.): s'assoupir.

CHÉDAIL (n.m.): matériel, outillage agricole pris dans son ensemble.

COUGNARDE (n.f.): confiture de coings ou de courges.

CUIRE DE L'EAU (loc.): faire bouillir de l'eau. Eau cuite: de l'eau bouillie.

LA MOITIÉ MOINS (loc.): tout simplement la moitié. *Donnez-moi la moitié moins de ce reblochon.*

MOLLACHU, E (adj.): fatigué, mal réveillé, peu courageux. *Je me sens tout mollachu ce matin.*

NION (n.m.): résidu des cerneaux de noix pressées, dont on faisait une tarte, une fois râpé et mélangé à du vin, du sucre, de l'eau, un peu de crème, de cannelle, voire un oeuf. Ceci du temps où rien ne se perdait.

PELÉ, E (adj.): identique, semblable. Ne s'emploie que précédé de l'adjectif "tout". *C'est son père tout pelé, celui-là.*

PLACET (n.m.): rond de cuir ou petit coussin que l'on met sur les chaises de cuisine.

RESAILLON (n.m.): petit morceau de bois, taillé à la serpe dans une buchette et dont on se sert pour allumer le feu, donc élément de ce qu'on appelle en France un "margotin".

TIAF (n.f.): ce qui reste des fruits à pépins lorsqu'on les a pressés pour en faire du cidre, du poiré ou encore les distiller. Ce sous-produit de la williamine est maintenant donné au bétail (lorsqu'il en veut bien). Du temps de la comtesse de Ségur, cela faisait le bonheur des déshérités.

Publicité

L'ouvrage de référence le plus complet sur plus de 400 écrivains suisses. Notices biographiques et littéraires, chronologie des œuvres, sources d'information, index:

Alain Nicollier et Henri-Charles Dahlem

DICTIONNAIRE DES ÉCRIVAINS SUISSES D'EXPRESSION FRANÇAISE

précédé de lettres de Jean d'Ormesson, Hirokuni Kabuto, Denis Hollier et Roger Francillon. 2 vol. reliés, 1056 p., FF 750 (Suisse sFr 178). En librairie ou Éditions GVA SA, cp 135 Champel, 1211 Genève 12, fax 19 41 22 311 25 56.